

SECCIONES

- 2 **Notas breves**
Novedades de organismos internacionales
- 4 **Gente del mundo de la economía**
Jacqueline Irving conversa con Linah Mohohlo
- 28 **Vuelta a lo esencial**
Presunción o prudencia: ¿Cómo contabiliza el FMI las donaciones y los préstamos?
Peter Heller
- 34 **Bajo la lupa**
Comercio agrícola: ¿Qué se cosechará de Doha?
- 51 **Críticas de libros**
The Shackled Continent: Power, Corruption, and African Lives, Robert Guest;
The Battle for Zimbabwe, Geoff Hill;
India's Emerging Economy: Performance and Prospects in the 1990s and Beyond, Kaushik Basu (compilador);
Engaging India: Diplomacy, Democracy, and the Bomb, Strobe Talbott
IMF Essays From a Time of Crisis: The International Financial System, Stabilization, and Development, Stanley Fischer
- 54 **Hablando claro**
Raghuram Rajan explica por qué se quedará en el tintero la propuesta de la deuda odiosa
- 56 **Panorama nacional: Brasil**
- 57 **Índice de los artículos de 2004**

Fotografías: Pág. 2, Radu Sighet/Reuters; pág. 3, Cris Bouroncle/AFP y Dan Chung/Reuters; pág. 5, Denio Zara; pág. 16, David Butow/Corbis; pág. 30, Bernardo de Niz/Reuters; págs. 34-35, Earl Kowall/Corbis; pág. 36, Reuters; pág. 40, Henrik Gschwindt De Gyor; pág. 45, Liu Liqun/Corbis; págs. 51-54, fotografías del FMI.

Ilustraciones: Portada y págs. 8 y 48, Michael Gibbs; págs. 20 y 24, Massoud Etemadi.

Mapas: Págs. 10-11, Banco Mundial.

¿Un plan adecuado para África?

LOS ANALISTAS DE ÁFRICA están tan centrados en los avances en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas que es fácil olvidarse de otros proyectos importantes que ya están en marcha en África: la creación de una moneda única y de un banco central común para 2021. Varios países africanos respaldan este objetivo que contribuirá al avance del proceso que a lo largo de muchos años se ha encaminado a lograr la unidad política y económica del continente. De hecho, los países ya están presentando propuestas para albergar la sede del banco central.

Debido a las importantes ramificaciones económicas y financieras que tiene este proyecto para África, en este número de *F&D* dedicamos el artículo principal a las posibles ventajas y costos de la unión monetaria. Este artículo se basa en un estudio del FMI y la Brookings Institution preparado por Paul Masson y Catherine Pattillo sobre la conveniencia de adoptar una moneda única africana. Los autores concluyen que la respuesta es “probablemente no”, pero esto no significa que el proceso iniciado para lograr este objetivo no pueda reportar algunos beneficios. Señalan asimismo que debería movilizarse la voluntad política a favor de una mayor integración monetaria para mejorar las políticas económicas y fomentar el crecimiento y el buen gobierno, mediante la expansión selectiva de las actuales uniones monetarias regionales y el uso prudente de mecanismos de presión de grupo.

En *Gente del mundo en la economía*, conversamos con Linah Mohohlo, Gobernadora del Banco Central de Botswana, uno de los países que ha presentado una propuesta para albergar un banco central africano. Solicitamos su opinión sobre la economía más próspera de África, incluida la decisión de este país de adoptar una política monetaria más transparente y la experiencia de obtener una calificación crediticia soberana.

* * * * *

En este número de *F&D* también se examina la enorme atención, particularmente en la prensa y los círculos políticos estadounidenses, que ha despertado la externalización de servicios a otros países, sobre todo en desarrollo. Los mensajes de los medios de comunicación podrían hacernos creer que la externalización se traduce en pérdidas a gran escala de empleos en el país que la realiza, una idea inquietante dado que parece haberse producido una reducción del apoyo a las políticas de libre comercio, sobre todo entre los empleados de oficina. ¿Cuál es la situación real? En un estudio del FMI preparado por Mary Amiti y Shang-Jin Wei se señala que los datos no justifican tanta alarma por la pérdida de puestos de trabajo. Además, en el estudio se indica que no se están exportando empleos, en cifras netas, de países industriales a países en desarrollo como resultado de la externalización. De hecho, los datos parecen indicar que la pérdida de empleos en una industria suele compensarse mediante la creación de empleos en otras industrias en crecimiento. Además, en el caso de muchos países industriales, como Estados Unidos, el resto del mundo externaliza más servicios empresariales y de informática a estos países y no lo contrario. Los datos muestran que este patrón se ha mantenido constante desde hace años, pero los medios de comunicación no lo han tenido en cuenta en la mayoría de sus informes.

Laura Wallace
Directora